

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**o overení účtovnej závierky  
zostavenej k 31. decembru 2012**

**doplnkového dôchodkového fondu**

**Stabilita výplatný d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s.**

**IČO: 36 718 556**

**Bačíkova č. 5  
040 01 Košice**

**Správa nezávislého audítora  
pre akcionárov spoločnosti STABILITA, d.d.s., a.s.**

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Stabilita, d.d.s., a.s. („spoločnosť“) spravujúcej doplnkový dôchodkový fond Stabilita výplatný d.d.f., Stabilita, d.d.s. a.s. („doplnkový dôchodkový fond“)

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky doplnkového dôchodkového fondu Stabilita výplatný d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

**BILANC AUDÍT SLOVAKIA, spol. s r.o.**  
**Audítorská spoločnosť**

*Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie doplnkového dôchodkového fondu Stabilita výplatný d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s. k 31. decembru 2012 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 15. januára 2013

BILANC AUDÍT SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Stará Vajnorská 6, 832 62 Bratislava  
spoločnosť zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka 7216/B  
Licencia SKAU č. 55

Ing. Milan Kozák  
Zodpovedný audítor  
Dekrét SKAU č. 264



Doplňková dôchodková spoločnosť STABILITA, d.d.s., a. s.  
Stabilita výplatný d.d.f.,  
STABILITA, d.d.s., a. s.



**Účtovná závierka výplatného doplňkového dôchodkového fondu  
za obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012**

## OBSAH

S Ú V A H A.....	3
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT.....	5
<b>POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE DOPLNKOVÉHO DOCHODKOVÉHO FONDU.....</b>	<b>8</b>
<b>A. Všeobecné informácie o doplnkovom dôchodkovom fonde.....</b>	<b>8</b>
Názov fondu, druh fondu, predpokladaná doba jeho trvania, popis činnosti fondu, jeho investičná stratégia, určenie zemepisných oblastí, v ktorých fond investuje.....	8
<b>B. Použité účtovné zásady a účtovné metódy.....</b>	<b>9</b>
B1) Informácie o nepretržitom trvaní doplnkového dôchodkového fondu.....	9
B2) Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach pri zostavovaní účtovnej závierky.....	9
B3) Informácie o použití nových účtovných zásad a nových účtovných metód v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím a dôvodoch ich uplatnenia a vplyve na výsledok hospodárenia a čistý majetok doplnkového dôchodkového fondu.....	10
B4) Popis spôsobov oceňovania majetku a záväzkov, metód použitých pri určení reálnych hodnôt majetku a záväzkov, cudzích mien a kurzov použitých na prepočet cudzej meny na eurá.....	10
B5) Určenie dňa uskutočnenia účtovného prípadu.....	11
<b>C. Prehľad o peňažných tokoch k 31. 12. 2012.....</b>	<b>13</b>
<b>D. Prehľad o zmenách v čistom majetku fondu k 31. 12. 2012.....</b>	<b>14</b>
<b>E. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát.....</b>	<b>15</b>
<b>AKTÍVA.....</b>	<b>15</b>
1. Cenné papiere (riadok 1 až 15 súvahy).....	15
5. Krátkodobé pohľadávky (riadok 16 súvahy).....	16
9. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov (riadok 27 súvahy).....	16
<b>PASÍVA.....</b>	<b>16</b>
2. Záväzky z ukončenia účasti (riadok 32 súvahy).....	16
3. Záväzky voči správcovskej spoločnosti (riadok 33 súvahy).....	17
6. Ostatné záväzky (riadok 37 súvahy).....	17
7. Podielové listy/doplnkové dôchodkové jednotky (riadok 39 súvahy).....	17
<b>Výkaz ziskov a strát.....</b>	<b>17</b>
1. Výnosy z úrokov.....	17
4. Zisk/strata z operácií s cennými papiermi.....	17
i. Bankové a iné poplatky.....	18
<b>F. Prehľad o iných aktívach (podsúvaha).....</b>	<b>18</b>
<b>G. Ostatné poznámky.....</b>	<b>19</b>
Prehľad jednotlivých položiek súvahy v členení podľa jednotlivých cudzích mien k 31. 12. 2012.....	19
Informácie o riadení rizík.....	19
Informácie o následných udalostiach.....	20



Označenie	POLOŽKA	Číslo riadku	31.12.2012	31.12.2011
a	b		1	2
x	<b>Aktíva</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
I.	<b>Investičný majetok (súčet položiek 1 až 8)</b>	<b>1</b>	<b>30 315 468</b>	<b>32 580 191</b>
1.	Dlhopisy oceňované umorovanou hodnotou	2	-	-
a)	bez kupónov	3	-	-
b)	s kupónmi	4	-	-
2.	Dlhopisy oceňované reálnou hodnotou	5	29 201 810	22 852 968
a)	bez kupónov	6	-	-
b)	s kupónmi	7	29 201 810	22 852 968
3.	Akcie a podiely v obchodných spoločnostiach	8	-	-
a)	obchodovateľné akcie	9	-	-
b)	neobchodovateľné akcie	10	-	-
c)	podiely v obchodných spoločnostiach, ktoré nemajú formu cen. pap	11	-	-
d)	obstaranie neobchodovateľných akcií a podielov v obch. spoločnostiach	12	-	-
4.	Podielové listy	13	-	-
a)	otvorených podielových fondov	14	-	-
b)	ostatné	15	-	-
5.	Krátkodobé pohľadávky	16	1 113 658	9 727 223
a)	krátkodobé vklady v bankách	17	-	-
b)	krátkodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých má fond p	18	-	-
c)	iné	19	-	-
d)	obrátené repoobchody	20	-	-
6.	Dlhodobé pohľadávky	21	-	-
a)	dlhodobé vklady v bankách	22	-	-
b)	dlhodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých má fond podiel	23	-	-
7.	Deriváty	24	-	-
8.	Drahé kovy	25	-	-
II.	<b>Neinvestičný majetok (súčet položiek 9 a 10)</b>	<b>26</b>	<b>4 462 685</b>	<b>1</b>
9.	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	27	4 462 685	1
10.	Ostatný majetok	28	-	-
	<b>Aktíva spolu</b>	<b>29</b>	<b>34 778 153</b>	<b>32 580 193</b>

Označenie	POLOŽKA	Číslo riadku	31.12.2012	31.12.2011
a	b		1	2
x	<b>Pasíva</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
I.	<b>Závazky (súčet položiek 1 až 7)</b>	<b>30</b>	<b>92 883</b>	<b>50 241</b>
1.	Závazky voči bankám	31	-	-
2.	Závazky z vrátenia podielov / z ukončenia sporenia / z ukončenia účasti	32	14 738	13 923
3.	Závazky voči správcovskej spoločnosti	33	52 198	26 917
4.	Deriváty	34	-	-
5.	Repoobchody	35	-	-
6.	Závazky z vypožičania finančného majetku	36	-	-
7.	Ostatné záväzky	37	25 947	9 401
II.	<b>Vlastné imanie</b>	<b>38</b>	<b>34 685 270</b>	<b>32 529 951</b>
8.	Podielové listy/dôchodkové jednotky/doplnkové dôchodkové jednotky	39	32 953 042	32 297 002
a)	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia	40	1 732 228	232 949
	<b>Pasíva spolu</b>	<b>41</b>	<b>34 778 153</b>	<b>32 580 192</b>





Označenie	POLOŽKA	Číslo riadku	Obdobie od 1.1.2012 - 31.12. 2012	Obdobie od 1.1.2011 - 31.12. 2011
a	b		1	2
1.	Výnosy z úrokov	1	1 314 240	1 075 132
1.1.	úroky	2	1 314 240	1 075 132
1.2/a.	výsledok zaistenia	3	-	-
1.3/b.	zníženie hodnoty príslušného majetku/ zrušenie zníženia hodnoty príslušného majetku	4	-	-
2.	Výnosy z podielových listov	5	-	-
3.	Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku	6	-	-
3.1.	dividendy a iné podiely na zisku	7	-	-
3.2.	výsledok zaistenia	8	-	-
4./c.	Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a podielmi	9	1 005 397	(459 617)
5./d.	Zisk/strata z operácií s devízami	10	-	-
6./e.	Zisk/strata z derivátov	13	-	-
7./f.	Zisk/strata z operáciami s dramými kovmi	14	-	-
8./g.	Zisk/strata z operácií s iným majetkom	15	12	7
<b>I.</b>	<b>Výnos z majetku vo fonde</b>	<b>17</b>	<b>2 319 649</b>	<b>615 522</b>
h.	Transakčné náklady	18	(1 338)	(664)
i.	Bankové a iné poplatky	19	(12 608)	(10 914)
<b>II.</b>	<b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>	<b>20</b>	<b>2 305 703</b>	<b>603 944</b>
j.	Náklady na financovanie fondu	21	-	-
j.1.	náklady na úroky	22	-	-
j.2.	zisky/straty zo zaistenia úrokov	23	-	-
j.3.	náklady na dane a poplatky	24	-	-
<b>III.</b>	<b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde</b>	<b>25</b>	<b>2 305 703</b>	<b>603 944</b>
k.	Náklady na:	26		
k.1.	odplatu za správu fondu	27	(333 447)	(308 501)
k.2.	odplatu za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde	28	(206 687)	(25 996)
l.	Náklady na odplaty za služby depozitára	29	(29 117)	(32 658)
m.	Náklady na audit účtovnej závierky	30	(4 224)	(3 840)
<b>A.</b>	<b>Zisk alebo strata</b>	<b>31</b>	<b>1 732 228</b>	<b>(232 949)</b>



## **POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE DOPLNKOVÉHO DOCHODKOVÉHO FONDU**

### **A. Všeobecné informácie o doplnkovom dôchodkovom fonde**

#### **Názov fondu, druh fondu, predpokladaná doba jeho trvania, popis činnosti fondu, jeho investičná stratégia, určenie zemepisných oblastí, v ktorých fond investuje**

Doplnkový dôchodkový fond Stabilita Výplatný d.d.f., STABILITA, d.d.s., a. s. (ďalej len výplatný dôchodkový fond) je dôchodkový fond, založený v súlade s ustanoveniami Zákona 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o DDS) doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou Doplnková dôchodková spoločnosť STABILITA, d.d.s., a. s., IČO 36 718 556, so sídlom Bačíkova 5, 040 01 Košice, ktorá bola založená Zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice spísanej notárkou JUDr. Magdalénou Drgoňovou, pod č. N3/2006, Nz 1079/2006, NCRIs 1071/2006 zo dňa 12. januára 2006 a zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 1407/V. Spoločnosť je právnym nástupcom Doplnkovej dôchodkovej poisťovne Stabilita, so sídlom Bačíkova 5, 041 48 Košice, IČO 31 262 368 a vznikla na základe prechodu majetku tejto spoločnosti a v súlade s delimitáciou majetku a záväzkov Doplnkovej dôchodkovej poisťovne ku dňu 1. 4. 2007.

Činnosť spoločnosti pri správe výplatného dôchodkového fondu je upravená zákonom 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, štatútom fondu a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Výplatný dôchodkový fond nie je právnickou osobou, vytvára sa na dobu neurčitú a nemá právnu subjektivitu. Majetok vo fonde nie je súčasťou majetku spoločnosti, eviduje sa oddelene od majetku a hospodárenia spoločnosti a od majetku a hospodárenia s majetkom v inom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spoločnosť spravuje.

Štatút výplatného dôchodkového fondu bol schválený správnu radou DDP Stabilita a podpísaný členmi predstavenstva dňa 26. októbra 2006. Právne vzťahy medzi účastníkmi doplnkového dôchodkového sporenia a spoločnosťou, ktoré nie sú vyslovene upravené v tomto štatúte sa spravujú účastníckou zmluvou, dávkovým plánom, príslušnými ustanoveniami zákona o DDS, ako aj ďalšími ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Tento štatút bol zmenený rozhodnutím predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte a schválený riadnym Valným zhromaždením uznesením č. 14 dňa 13. 5. 2008 v súlade s rozhodnutím NBS zo dňa 15. 4. 2008 OPK 3842/2008-PLP. Zmeny boli zverejnené na internetovej stránke spoločnosti uverejnením úplného znenia štatútu s upozornením, že došlo k zmenám.

Dňa 10. 3. 2009 došlo k zmene štatútov v súvislosti so zavedením doplnkovej dôchodkovej jednotky v zmysle zákona 650/2004 Z.z. § 87 písmeno i). Tento Štatút bol schválený Valným zhromaždením dňa 10. marca 2009, v súlade s rozhodnutím NBS zo dňa 4. 3. 2009 č. OPK-2862-1/2009. Spoločnosť zaviedla doplnkovú dôchodkovú jednotku od 1. 6. 2009, hodnotiacim obdobím sa stal jeden kalendárny deň.

Dňa 26. 1. 2010 došlo k zmene štatútov v súvislosti s novelou zákona 650/2004 Z. z. , ktorá sa dotýkala najmä zabezpečenia odbornej starostlivosti zamestnancov, zavedenia limitu pre výšku poplatkov za správu fondov, a zavedenia odplaty za zhodnotenie majetku vo fondoch. Štatút bol schválený Valným zhromaždením zo dňa 26. 1. 2010 a bol podpísaný členmi predstavenstva v súlade s rozhodnutím NBS zo dňa 24.2.2010 č. OPK-1474-1-2010.

Dňa 11. 5. 2010 došlo k zmene štatútu v súvislosti s investovaním a hodnotením rizika spojeného s investovaním v doplnkových dôchodkových fondoch. Štatút bol schválený riadnym valným zhromaždením dňa 11. 5. 2010 v súlade s rozhodnutím NBS zo dňa 6. 5. 2010 č. OPK-5081-1-2010.

Depozitárom výplatného dôchodkového fondu v správe spoločnosti je Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO 00 151 653, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 601/B.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti, ktorá dôchodkový fond spravuje, je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov za účelom vykonávania doplnkového dôchodkového sporenia. Spoločnosť vykonáva správu majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde samostatne, vo svojom mene a v záujme poberateľov dávok, za predpokladu svojho nepretržitého trvania.

Investovanie vo výplatnom dôchodkovom fonde sa riadi spôsobom, vymedzeným zákonom o DDS a štatútom fondu, založenom na princípe obmedzenia a rozloženia rizika, pričom majetok môže byť použitý iba s cieľom zabezpečiť riadne a bezpečné investovanie a ochranu poberateľov dávok doplnkového dôchodkového sporenia.

Investičná stratégia výplatného dôchodkového fondu je konzervatívna, prihliada na účel zriadenia fondu, ktorým je zabezpečenie zdrojov na úhradu dávok, čo vyžaduje investovať do takých aktív, ktoré zabezpečia nielen zhodnotenie majetku, ale aj jeho likviditu zohľadňujúcu priebežné vyplácanie dávok v súlade s platnými dávkovými schémami. Cieľom investičnej stratégie je dosiahnuť dlhodobý kapitálový výnos pri nízkej úrovni rizika s tým, že stratégia je založená na alokácii investovaného majetku medzi dlhopisovú a peňažnú zložku. Prostriedky sú prevažne investované na peňažnom a kapitálovom trhu do cenných papierov, termínovaných vkladov a iných nástrojov s vopred stanoveným úrokom.

Spoločnosť môže v zmysle § 53 odst. 3 zákona o DDS investovať majetok do dlhopisov, dlhových cenných papierov, nástrojov peňažného trhu, vkladov na bežných účtoch a na vkladových účtoch, podielových listov otvorených podielových fondov, cenných papierov európskych fondov alebo cenných papierov iných zahraničných subjektov kolektívneho investovania investujúcich prevažne do dlhopisov a dlhových cenných papierov, finančných derivátov určených na obmedzenie devízového rizika, ak tieto obchody slúžia na zmierňovanie rizika zo zmeny kurzov cudzích mien a na udržanie hodnoty podkladového aktíva v majetku tohto fondu. V zmysle § 53 odst. 4 zákona o DDS, majetok vo výplatnom dôchodkovom fonde musí byť v plnej výške zabezpečený voči devízovému riziku.

Bližšie pravidlá obmedzenia a rozloženia rizika sú upravené štatútom výplatného dôchodkového fondu.

## **Obchodné meno správcovskej spoločnosti a ostatné všeobecné informácie o fonde**

Výplatný dôchodkový fond spravuje doplnková dôchodková spoločnosť STABILITA, d.d.s., a. s. so sídlom v Košiciach Bačíkova ulica č. 5, IČO 36 718 556.

Depozitárom výplatného dôchodkového fondu v správe spoločnosti je Slovenská sporiteľňa, a. s. so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO 00 151 653, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 601/B.

Členovia predstavenstva spoločnosti k 31. 12. 2012

<i>Meno</i>	<i>Funkcia</i>
Ing. Miloš Krššák	predseda
JUDr. Marián Melichárek	podpredseda
Ing. Igor Hornák, CSc.	člen

## **B. Použité účtovné zásady a účtovné metódy**

### **B1) Informácie o nepretržitom trvaní doplnkového dôchodkového fondu**

Účtovná závierka k 31. 12. 2012 pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k jednotlivým položkám účtovnej závierky za obdobie od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012, ktorá bola zostavená v súlade s Opatrením MF SR zo 14. decembra 2012 MF/23778/2012-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie MF SR z 13. decembra 2007 MF/25835/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky, obsahovom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie, o rámcovej účtovnej osnove a postupoch účtovania pre doplnkové dôchodkové fondy v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť tiež postupuje v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Všetky údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, záporné hodnoty v zátvorkách. Táto účtovná závierka je zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania výplatného dôchodkového fondu vo svojej činnosti.

### **B2) Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach pri zostavovaní účtovnej závierky**

Pri zostavovaní účtovnej závierky spoločnosť postupovala v zmysle zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve a v zmysle Opatrenia MF zo 14. decembra 2012 MF/23778/2012-74.

*- Zásady hospodárenia s majetkom vo výplatnom dôchodkovom fonde*

Spoločnosť vykonáva správu majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde samostatne, vo svojom mene a v záujme poberateľov dávok. Pri výkone svojej činnosti koná čestne a poctivo, vyhýba sa konfliktu záujmov, uplatňuje vo vzťahu k poberateľovi princíp rovnakého zaobchádzania. Vedie za seba a za jednotlivé fondy samostatné účtovníctvo, zostavuje samostatné účtovné závierky, ktoré musia byť overené nezávislým audítorom. V zmysle § 32 odst. 5 zákona o DDS, spoločnosť nesmie použiť majetok na krytie alebo úhradu záväzkov, ktoré bezprostredne nesúvisia s činnosťou spojenou so správou tohto majetku a s nakladaním s ním.

**B3) Informácie o použití nových účtovných zásad a nových účtovných metód v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím a dôvodoch ich uplatnenia a vplyve na výsledok hospodárenia a čistý majetok doplnkového dôchodkového fondu**

V porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím neboli zaznamenané žiadne zmeny účtovných postupov, metód oceňovania a odpisovania položiek účtovnej závierky v porovnaní s predchádzajúcim obdobím. Usporiadanie položiek účtovnej závierky a obsahové vymedzenie týchto položiek bolo upravené v zmysle opatrenia MF SR č. MF/23778/2012-74 zo 14. decembra 2012.

**B4) Popis spôsobov oceňovania majetku a záväzkov, metód použitých pri určení reálnych hodnôt majetku a záväzkov, cudzích mien a kurzov použitých na prepočet cudzej meny na eurá**

Z hľadiska významu a z hľadiska objemu spravovaných aktív je majetok v súvahe rozdelený na investičný a neinvestičný majetok. Investičný majetok okrem dlhopisov zahŕňa aj krátkodobé a dlhodobé pohľadávky.

- a) krátkodobé pohľadávky zahŕňajú vysporiadanie cenných papierov, krátkodobé vklady v bankách s dobou splatnosti do 1 roka a krátkodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých má fond majetkový podiel.
- b) dlhodobé pohľadávky predstavujú termínované vklady v bankách s dobou splatnosti nad 1 rok.

*- cenné papiere*

Cenné papiere sa pri ich obstaraní oceňujú obstarávacou cenou. Transakčné náklady predstavujú samostatnú nákladovú položku. Ak bol cenný papier nakúpený spolu s alikvotným úrokovým výnosom, jeho hodnota sa zachytí na príslušnom analytickom účte k danému cennému papieru. Následne je cenný papier precenený na reálnu hodnotu v zmysle postupov účtovania. Rozdiel medzi cenou, za ktorú sa cenný papier obstaral a cenou po precenení na reálnu hodnotu je výnos alebo náklad. Ak v deň ocenenia nie je pre daný dlhový cenný papier trhová cena, použije sa kvalifikovaný odhad, v ktorom sa použije vnútorná miera návratnosti odvodená z výnosovej krivky daného dňa.

Ku dňu zostavenia účtovnej závierky spoločnosť oceňuje cenné papiere reálnou hodnotou v súlade so štatútom doplnkového dôchodkového fondu, zákonom o DDS, Opatrením NBS č. 180 z 12. júna 2012 o metódach a postupoch určenia hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.

Reálnou hodnotou finančného nástroja sa rozumie cena, ktorú možno dosiahnuť pri obchode s finančným nástrojom v nezávislej transakcii medzi informovanými a dobrovoľne zúčastnenými stranami. Reálnou hodnotou finančného nástroja je aktuálna trhová cena finančného nástroja alebo teoretická cena finančného nástroja.

Teoretickou cenou finančného nástroja sa rozumie kvalifikovaný odhad ceny finančného nástroja, ktorý sa nachádza v portfóliu dôchodkového fondu, určený definovaným spôsobom, alebo výpočtom podľa ustanovení Opatrenia NBS o oceňovaní.

Náklady, spojené s obstaraním a predajom finančných nástrojov sa účtujú na priamo na účty transakčných položiek a sú súčasťou výkazu ziskov a strát.

*- krátkodobé pohľadávky*

Krátkodobé pohľadávky predstavujú zostatky na termínovaných vkladoch v jednotlivých bankách, s termínom splatnosti do 1 roka vrátane.

*- peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov*

Peňažnými prostriedkami sú peňažné prostriedky v banke alebo v pobočke zahraničnej banky splatné na požiadanie, ekvivalentom peňažných prostriedkov je finančný majetok, ktorý doplnková dôchodková spoločnosť spravuje za účelom riadenia peňažného toku a ktorý je v priebehu jedného pracovného dňa so zanedbateľnými transakčnými nákladmi ľahko zameniteľný za vopred známe množstvo peňažných prostriedkov a nesie len nevýznamné riziko zmeny svojej hodnoty a to najmä práva spojené s vkladom v bankách so splatnosťou do 24 hodín, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

*- ostatný majetok*

V položke ostatný majetok sa vykazuje v Súvahe taký majetok, ktorý nie je vytvorený primárne na účel zhodnocovania majetku sporiteľov, nie je ekvivalentom peňažných prostriedkov ani záväzkom z financovania fondu.

*- ostatné záväzky*

Ostatné záväzky predstavujú také záväzky fondu, o ktorých účtuje fond v súvislosti s depozitárskymi poplatkami a poplatkami za správu a úschovu cenných papierov, poplatkami banke za vedenie účtov, odvody zrážkovej dane z vyplácaných dávok a poplatkami audítorom za ročnú účtovnú závierku.

*- účty poberateľov dávok*

Na týchto účtoch sa zachytávajú pohyby na osobných účtoch poberateľov dávok. Pohyb je zachytený na účtoch skupiny 56, prílohou je aj výkaz „Prehľad o zmenách na osobných účtoch „účastníkov sporenia/poberateľov dávok“.

## **B5) Určenie dňa uskutočnenia účtovného prípadu**

Deň uskutočnenia účtovného prípadu kúpy alebo predaja cenného papiera je deň dohodnutia kúpy, ak dohodnutá doba medzi uzavretím zmluvy a dohodnutým vyrovnaním obchodu nie je dlhšia ako obvyklá doba na vyrovnanie obchodov podľa bežných zvyklostí na príslušnom trhu. Ak je táto doba dlhšia, dňom uskutočnenia účtovného prípadu je prvý deň lehoty, počas ktorej má byť obchod podľa dohody vyrovnaný.

## **Ostatné doplňujúce informácie**

### *Odplata za správu a zhodnotenie majetku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti*

Spoločnosť má nárok na odplatu za správu a odplatu za zhodnotenie fondu v zmysle § 35a a § 35b zákona o DDS. Odplata za správu výplatného dôchodkového fondu nesmie v zmysle uvedeného zákona za jeden mesiac správy presiahnuť 0,083% z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku vo fonde. Hodnota odplaty za rok správy 0,996% je vypočítaná ako dvanásť násobok hodnoty 0,083% , ktorá predstavuje hodnotu odplaty za správu za jeden mesiac. Základom pre výpočet mesačnej odplaty je priemerná mesačná čistá hodnota majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde za ukončený kalendárny mesiac správy. Odplata za zhodnotenie majetku sa určuje každý pracovný deň podľa vzorca, stanoveného zákonom. Spoločnosť nemá nárok na odplatu za zhodnotenie majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde, ak vypočítaná suma má zápornú hodnotu.

### *Odplata za výkon činnosti depozitára*

Majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde sa musí zveriť depozitárovi. Depozitárom môže byť len banka alebo pobočka zahraničnej banky, ktorá má na to osobitné povolenie. Depozitár je povinný viesť pre dôchodkový fond bežný účet v príslušnej mene a kontrolovať činnosť fondov v súlade so Zákonom o DDS.

Odplata za výkon činnosti depozitára je závislá od objemu aktív spravovaných v majetku a vypočíta sa ako  $\text{sadzba} \times \text{čistá hodnota majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde} : 365 \times \text{počet kalendárnych dní, pripadajúci na kalendárny mesiac, za ktorý sa odplata počíta.}$

Sadzby sú rozdelené podľa objemu majetku nasledovne:

do objemu 132 775 676 EUR 0,055% p.a.

od objemu 132 775 677 do objemu 199 163 513 EUR 0,045% p.a.

od objemu 199 163 514 EUR 0,035% p.a.

#### *Odplata za prestup a odplata za odstúpné*

Odplata za prestup poberateľa dávky do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a odplata za odstúpné sa neustanovuje a spoločnosť nemá na tieto druhy odplát nárok, nakoľko prestup poberateľa dávky do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti nie je podľa zákona o DDS dovoľený a odstúpné sa z prostriedkov výplatného dôchodkového fondu nevypláca.

#### *Účty poberateľov dávok*

Výplatný dôchodkový fond účtuje o pohyboch na osobných účtoch poberateľov dávok na účtoch skupiny 56 Osobné účty poberateľov dávok. Podrobný pohyb zachytáva Prehľad o zmenách v čistom majetku doplnkového dôchodkového fondu.

#### *Daň z príjmov v doplnkovom dôchodkovom fonde*

Doplnkový dôchodkový fond nie je v zmysle zákona 595/2003 Z.z. § 12 odst. 1) platiteľom dane z príjmu. Pri výplate dávok z výplatného dôchodkového fondu však v zmysle vyššie uvedeného zákona § 43 spoločnosť vykonáva zrážku dane. Základom dane pre daň vyberanú zrážkou je plnenie znížené o zaplatené vklady.

#### *Zásady pri vykonávaní správy majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde*

Doplnková dôchodková spoločnosť má nárok za podmienok stanovených zákonom 650/2004 Z.z. nárok na:  
odplatu za správu doplnkového dôchodkového fondu  
odplatu za zhodnotenie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde  
odplatu za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti  
odplatu za odstúpné

V zmysle § 35 v súvislosti s doplnkovým dôchodkovým sporením sa môžu z majetku fondu uhrádzať len:

- a) dane vzťahujúce sa na majetok fondu,
- b) pomerná časť odplaty za výkon činnosti depozitára,
- c) poplatky subjektu vykonávajúcemu vyrovnanie obchodov s cennými papiermi, poplatky za bežné a vkladové účty,
- d) poplatky obchodníkovi s cennými papiermi a zahraničnému obchodníkovi s cennými papiermi,
- e) poplatky centrálnemu depozitárovi,
- f) odplata audítorovi za overenie účtovnej závierky fondu.

Výnosy z majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde sú tvorené najmä z výnosov z cenných papierov, prijatých úrokov z vkladových účtov v bankách a z výnosov z operácií na finančnom trhu. Spôsob a možnosti investovania majetku sú stanovené v § 53 zákona o DDS. Spoločnosť musí dodržiavať limity a obmedzenia týkajúce sa majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, ktoré sa ale nepoužijú na obdobie prvých dvanástich mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Národnej banky Slovenska o udelení povolenia alebo jeho zmeny týkajúcej sa správy dôchodkového fondu. Majetok vo výplatnom dôchodkovom fonde musí byť v plnej výške zabezpečený voči devízovému riziku.

Ku dňu účtovnej závierky spoločnosť dodržiavala všetky stanovené limity a obmedzenia pri spravovaní majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde.

**C. Prehľad o peňažných tokoch k 31. 12. 2012**

Označenie	Položky	Cash flow k 31. 12. 2012	Cash flow k 31.12.2011
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z prevádzkovej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
1.	Výnosy z úrokov, odplát a provízií (+)	1 314 240	1 075 133
2.	Pohľadávky z úrokov, odplát a provízií (-)		
3.	Náklady na úroky, odplaty a provízie (-)	(573 475)	(370 995)
4.	Závazky z úrokov, odplát a provízií (+)	76 647	
5.	Výnosy z dividend(+)	-	-
6.	Pohľadávky za dividendy (-)	-	-
7.	Obrat strany Cr usporiadacích účtov obchodovania s cennými papiermi, drahými kovmi a nehnuteľnosťami (+)	(34 625 375)	(3 550 805)
8.	Pohľadávky za predané cenné papiere, drahé kovy a nehnuteľnosti (-)		
9.	Obrat strany Dt analytických účtov prvotného zaúčtovania účtov FN, drahých kovov a nehnuteľností (-)		
10.	Závazky na zaplataenie kúpnej ceny FN, drahých kovov a nehnuteľností (+)	28 014 992	
11.	Výnosy z odpísaných pohľadávok (+)	-	-
12.	Náklady na dodávateľov (-)	-	-
13.	Závazky voči dodávateľom (+)	-	-
14.	Náklady na zrážkovú daň z príjmov (-)	-	-
15.	Závazok na zrážkovú daň z príjmov (+)	16 236	498
I.	<b>Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti</b>	<b>(5 776 735)</b>	<b>(2 846 169)</b>
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z investičnej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
16.	Obstaranie nehnuteľností (-)	-	-
17.	Závazky z obstarania nehnuteľností	-	-
18.	Výnosy z dividend z realitných spoločností (+)	-	-
19.	Pohľadávky na dividendy z realitných spoločností (-)	-	-
20.	Zníženie/zvýšenie poskytnutých úverov a vkladov (+/-)	-	-
II.	<b>Čistý peňažný tok z investičnej činnosti</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z finančnej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
21.	Emitované podielové listy/príspevky sporiteľov (+)	18 523 337	20 858 983
22.	Postupy do/výstupy z fondu, vrátane PL (+/-)	(17 867 297)	(16 440 699)
23.	Závazky z výstupov z fondov a záväzky za vrátené P/pohľadávky z prestupov do (+/-)	-	-
24.	Dedičstvá (-)	-	-
25.	Závazky na výplatu dedičstiev (+)	-	-
26.	Preddavky na emitovanie podielových listov	-	-
27.	Zvýšenie/zníženie prijatých dlhodobých úverov (+/-)	-	-
28.	Náklady na úroky za dlhodobé úroky (-)	-	-
29.	Závazky za úroky za dlhodobé úroky (+)	-	-
III.	<b>Čistý peňažný tok z finančnej činnosti</b>	<b>656 040</b>	<b>4 418 284</b>
IV.	Účinok zmien vo výmenných kurzoch na peňažné prostriedky v cudzej mene	-	-
V.	<b>Čistý vzrast/pokles peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov I.+II.+III.+IV.</b>	<b>(5 120 695)</b>	<b>1 572 115</b>
VI.	Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku účtovného obdobia	9 583 380	8 011 265
VII.	<b>peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci účtovného obdobia VI.+V.</b>	<b>4 462 685</b>	<b>9 583 380</b>



#### D. Prehľad o zmenách v čistom majetku fondu k 31. 12. 2012

Zhrnutie pohybov čistého majetku akciového dôchodkového fondu k 31. 12. 2012 a k 31.12.2011

Ozna- čenie	POLOŽKA	31.12.2012	31.12.2011
a	b	1	2
<b>I.</b>	<b>Čistý majetok na začiatku obdobia</b>	<b>32 529 951</b>	<b>27 878 807</b>
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/DDJ		
b)	hodnota 1 podielu /1 dôchodkovej jednotky/DDJ		
1.	Upísané podielové listy/príspevky do dôchodkových a doplnkových dôchodkových fondov	18 523 337	20 858 894
2.	Zisk alebo strata fondu	1 732 228	232 949
3.	Čistý rast/pokles majetku z precenenia		
4.	Vloženie výnosov podielnikov do majetku fondu		
5.	Výplata výnosov podielnikom		
6.	Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu		
7.	Vrátené podielové listy/prevedené dôchodkové jednotky/prevedené a vyplatené doplnkové dôchodkové jednotky	(18 100 246)	(16 440 699)
<b>II.</b>	<b>Nárast/pokles čistého majetku</b>	<b>2 155 319</b>	<b>4 651 144</b>
<b>A.</b>	<b>Čistý majetok na konci obdobia</b>	<b>34 685 270</b>	<b>32 529 951</b>
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/DDJ	915 769 454	904 510 333,69
b)	hodnota 1 podielu /1 dôchodkovej jednotky /jednej DDJ	0,037876	0,035964

Čistý majetok na začiatku obdobia je majetok účastníkov sporenia k 1. 1. 2012, ktorého súčasťou je výsledok hospodárenia za rok 2011 (Súvaha – Pasíva – riadok 39 výkazu).

Upísané príspevky predstavujú prevedené kontá účastníkov sporenia, ktorí sa stali od určitého dátumu poberateľmi dávok. V prípade požiadania o dávku sa majetok, zodpovedajúci aktuálnej hodnote osobného účtu účastníka prevedie do výplatného dôchodkového fondu. Hodnota účtu je znížená o jednorazové vyrovnanie, ak oň účastník požiadal. Hodnotiacim obdobím je jeden kalendárny deň. Výška podielu poberateľa dávky na výnose z investovania majetku sa uvádza na osobnom účte k poslednému dňu hodnotiaceho obdobia v eurách. Podiel účastníka na majetku evidovaný na jeho osobnom účte sa uvádza v počte doplnkových dôchodkových jednotiek, v hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky a v eurách.

Hodnota podielu 0,037876 eur je hodnotou k 31. 12. 2012 a zahŕňa čisté zhodnotenie, teda nákladové a výnosové položky fondu.

**E. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát**

**AKTÍVA**

**1. Cenné papiere (riadok 1 až 15 súvahy)**

Štruktúra portfólia dlhopisov podľa jednotlivých mien k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011

Císlo riadku	Dlhopisy podľa meny oceňované reálnou hodnotou	31.12.2012	31.12.2011
1.	Dlhopisy denominované v EUR	29 201 810	22 852 968
<b>3</b>	<b>Spolu:</b>	<b>29 201 810</b>	<b>22 852 968</b>

Štruktúra portfólia dlhopisov podľa dohodnutej doby splatnosti k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011

Císlo riadku	2.I. EUR Dlhopisy oceňované RH podľa dohodnutej doby splatnosti	31.12.2012	31.12.2011
1.	Do jedného mesiaca	-	-
2.	Do troch mesiacov	-	-
3.	Do šiestich mesiacov	-	-
4.	Do jedného roka	3 104 160	1 081 669
5.	Do dvoch rokov	2 086 521	4 221 298
6.	Do piatich rokov	24 011 129	17 280 001
7.	Nad päť rokov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>29 201 810</b>	<b>22 582 968</b>

Štruktúra portfólia dlhopisov podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011

Císlo riadku	2.II. EUR Dlhopisy oceňované RH podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2012	31.12.2011
1.	Do jedného mesiaca	-	1 081 669
2.	Do troch mesiacov	3 104 160	-
3.	Do šiestich mesiacov	2 086 259	2 104 787
4.	Do jedného roka	2 086 521	2 187 148
5.	Do dvoch rokov	-	14 544 037
6.	Do piatich rokov	21 924 870	2 935 327
7.	Nad päť rokov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>29 201 810</b>	<b>22 852 968</b>

Štruktúra portfólia dlhopisov podľa druhov k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011

Císlo riadku	1.III. Dlhopisy oceňované UH	31.12.2012	31.12.2011
a..	Dlhopisy bez kupónov	-	-
a.1.	nezaložené	-	-
a.2.	založené v repoobchodoch	-	-
a.3.	založené	-	-
b..	Dlhopisy s kupónmi	29 201 810	22 852 968
b.1.	nezaložené	29 201 810	22 852 968
b.2.	založené v repoobchodoch	-	-
b.3.	založené	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>29 201 810</b>	<b>22 852 968</b>

## 5. Krátkodobé pohľadávky (riadok 16 súvahy)

Položka krátkodobé pohľadávky je tvorená termínovanými vkladmi v jednotlivých bankách, splatných do 1 roka. Štruktúra krátkodobých pohľadávok je k 31. decembru v tabuľkách zoradená podľa mien a podľa doby splatnosti.

*Krátkodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti k 31. 12. 2012 a k 31. 12. 2011*

Č.r.	5.I. EUR Krátkodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti	31.12.2012	31.12.2011
1.	do jedného mesiaca	-	1 690 780
2.	do troch mesiacov	-	-
3.	do šiestich mesiacov	-	-
4.	do jedného roka	1 113 658	8 036 443
	<b>Spolu:</b>	<b>1 113 658</b>	<b>9 727 223</b>

*Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. 12. 2012 a k 31. 12. 2011*

Č.r.	5. II. EUR krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2012	31.12.2011
1.	do jedného mesiaca		3 228 693
2.	do troch mesiacov		2 442 844
3.	do šiestich mesiacov	1 113 658	1 087 826
4.	do jedného roka		2 967 860
	<b>Spolu:</b>	<b>1 113 658</b>	<b>9 727 223</b>

## 9. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov (riadok 27 súvahy)

Položka peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov pozostáva zo zostatkov na bežných účtoch v bankách k 31. decembru 2012.

Č.r.	9. I. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov v EUR	31.12.2012	31.12.2011
1.	Bežné účty	4 462 685	1
2.	Poskytnuté úvery splatné na požiadanie do 24 hodín a vklady splatné do 24 hodín	-	-
3.	Pohľadávky na peňažné prostriedky v rámci spotových operácií	-	-
4.	Cenné papiere peňažného trhu s dohodnutou dobou splatnosti najviac 3 mesiace	-	-
	<b>Medzisúčet súvaha</b>	<b>4 462 685</b>	<b>1</b>
5.	Úverové linky na okamžité čerpanie peňažných prostriedkov		
	<b>Spolu</b>	<b>4 462 685</b>	<b>1</b>

## PASÍVA

### 2. Závazky z ukončenia účasti (riadok 32 súvahy)

Č.r.	2. Závazky z vrátenia podielov/ukončenia sporenia	31.12.2012	31.12.2011
1.	Závazky z ukončenia sporenia/účasti	14 738	13 923
2.	Závazky z vrátenia podielov	14 738	13 923

Závazky z vrátenia podielov predstavujú nevyplatené dávky poberateľom, ktoré sa vrátili na účet spoločnosti a budú spätne poukázané klientovi.

### 3. Závazky voči správcovskej spoločnosti (riadok 33 súvahy)

Č.r.	3. Závazky voči doplnkovej dôchodkovej spoločnosti	31.12.2012	31.12.2011
1.	Závazky voči správcovskej spoločnosti	52 198	26 917
2.	<b>Závazky z vrátenia podielov</b>	<b>52 198</b>	<b>26 917</b>

Závazky predstavuje odplata voči správcovskej spoločnosti k 31. 12. 2012 za správu a zhodnotenie fondu, ktorú účtuje správcovská spoločnosť v zmysle § 35a a 35b zákona o DDS.

### 6. Ostatné záväzky (riadok 37 súvahy)

Č.r.	6. Ostatné záväzky	31.12.2012	31.12.2011
1.	Závazky voči depozitárovi	5 487	1 818
2.	Daň vyberaná zrážkou	16 236	498
3.	Výdavky budúcich období		3 245
4.	Závazky z obchodného styku	4 224	3 840
5.	<b>Spolu</b>	<b>25 947</b>	<b>9 401</b>

Ostatné záväzky predstavujú odplatu depozitárovi, poplatky za úschovu a správu cenných papierov, bankové poplatky za vedenie účtu, zrážková daň z vyplatených dávok, záväzok voči audítorom za ročnú účtovnú závierku.

### 7. Podielové listy/doplňkové dôchodkové jednotky (riadok 39 súvahy)

Položka	31.12.2012	k 31. 12. 2011
Stav k 1. 1.	32 297 002	27 460 473
Prírastky	18 523 337	20 858 983
Úbytky	(17 867 297)	(16 022 455)
<b>Stav k 31. 12.2012</b>	<b>32 953 042</b>	<b>32 297 002</b>

Na týchto účtoch sú evidované (účtované) hodnoty osobných účtov poberateľov dávok. Zároveň prírastky predstavujú hodnotu osobného prevedeného účtu v čase požiadania o dávku z príspevkového/akciového dôchodkového fondu.

## Výkaz ziskov a strát

### 1. Výnosy z úrokov

Č.r.	1.1. Úroky	31.12.2012	31.12.2011
1.	Bežné účty	-	-
2.	Reverzné repoobchody	-	-
3.	Vklady v bankách	95 431	205 957
4.	Dlhové cenné papiere	1 218 809	869 175
5.	Pôžičky obchodným spoločnostiam	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>1 314 240</b>	<b>1 075 132</b>

### 4. Zisk/strata z operácií s cennými papiermi

Č.r.	4./c. Zisk/strata z cenných papierov	31.12.2012	31.12.2011
1.	Akcie	-	-
2.	Krátkodobé dlhové cenné papiere	-	-
3.	Dlhodobé dlhové cenné papiere	1 005 397	(459 617)
4.	Podielové listy	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>1 005 397</b>	<b>(459 617)</b>

#### i. Bankové a iné poplatky

Č.r.	i. Bankové poplatky a iné poplatky	31.12.2012	31.12.2011
1.	Bankové poplatky	(12 608)	(10 914)
2.	Burzové poplatky		
3.	Poplatky obchodníkom s cennými papiermi	(1 338)	(664)
4.	Poplatky centrálnemu depozitárovi cenných papierov		
	<b>Spolu</b>	<b>(13 946)</b>	<b>(11 578)</b>

#### k. Náklady na odplatu za správu fondu a služby depozitára

Č.r.	k. Náklady na:	31.12.2012	31.12.2011
k.1	Náklady na odplatu za správu fondu	(333 447)	(308 501)
k.2	Náklady za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde	(206 687)	(25 996)
l.	Náklady na odplaty za služby depozitára	(29 117)	(32 658)
m.	Náklady na audit účtovnej závierky	(4 224)	(3 840)
III.	<b>Náklady spolu:</b>	<b>(573 475)</b>	<b>(370 995)</b>

#### F. Prehľad o iných aktívach (podsúvaha)

Označenie	Položka iných aktív	31.12.2012	31.12.2011
a	b	1	2
x	Iné aktíva	x	x
1.	Práva na vypožičanie peňažných prostriedkov	-	-
2.	Pohľadávky zo spotových obchodov	-	-
3.	Pohľadávky z termínovaných obchodov	-	-
4.	Pohľadávky z európskych opcí	-	-
5.	Pohľadávky z amerických opcí	-	-
6.	Pohľadávky z bankových záruk	-	-
7.	Pohľadávky z ručenia	-	-
8.	Pohľadávky zo záložných práv	-	-
9.	Cenné papiere nadobudnuté zabezpečovacím prevodom práva	-	-
10.	Práva k cudzím veciam a právam	-	-
11.	Hodnoty odovzdané do úschovy a na uloženie	-	-
12.	Hodnoty odovzdané do správy	29 201 810	22 852 968
13.	Hodnoty v evidencii	-	-
	<b>Iné aktíva spolu</b>	<b>29 201 810</b>	<b>22 852 968</b>

#### Prehľad o iných pasívach (podsúvaha)

Označenie	Položka iných pasív	31.12.2012	31.12.2011
a	b	1	2
x	Iné pasíva	x	x
1.	Závazky na požičanie peňažných prostriedkov	-	-
2.	Závazky zo spotových obchodov	-	-
3.	Závazky z termínovaných obchodov	-	-
4.	Závazky z európskych opcí	-	-
5.	Závazky z amerických opcí	-	-
6.	Závazky z ručenia	-	-
7.	Závazky zo záložných práv a zálohov	-	-
8.	Cenné papiere prevedené zabezpečovacím prevodom práva	-	-
9.	Práva iných k veciam a právam fondu	-	-
10.	Hodnoty prevzaté do správy	-	-
11.	Závazky v evidencii	-	-
	<b>Iné pasíva spolu</b>		

## G. Ostatné poznámky

### Informácie o transakciách so spriaznenými osobami

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči spriazneným stranám k 31. 12. 2012

Spoločnosť v skupine	Pohľadávka	Záväzok	Popis
STABILITA, d.d.s, a. s.		52 198	odplata za správu

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči spriazneným stranám k 31. 12. 2011

Spoločnosť v skupine	Pohľadávka	Záväzok	Popis
STABILITA, d.d.s, a. s.		26 917	odplata za správu

Prehľad jednotlivých položiek súvahy v členení podľa jednotlivých cudzích mien k 31. 12. 2012

	EUR	USD	Iné meny	Spolu
<b>Aktíva</b>				
Dlhopisy	29 201 810	-	-	29 201 810
Podielové listy	0	-	-	0
Krátkodobé pohľadávky	1 113 658	-	-	1 113 658
Deriváty	0	-	-	0
Peňažné prostriedky a ekvivalenty	4 462 685	-	-	4 462 685
<b>Aktíva spolu</b>	<b>34 778 153</b>			<b>34 778 153</b>
<b>Pasíva</b>				
Záväzky z ukončenia účasti	14 738	-	-	14 738
Záväzky voči správcovskej spoločnosti	52 198	-	-	52 198
Deriváty	0	-	-	0
Repoobchody	0	-	-	0
Ostatné záväzky	25 947	-	-	25 947
Účty účastníkov sporenia	32 593 042	-	-	32 593 042
Zisk/strata fondu	1 732 228	-	-	1 732 228
<b>Pasíva spolu</b>	<b>34 418 153</b>			<b>34 418 153</b>

### Informácie o riadení rizík

Spoločnosť pri riadení rizík v doplnkových dôchodkových fondoch postupuje v zmysle platného znenia štatútu doplnkového dôchodkového fondu a zákonom o DDS. Investičná stratégia výplatného dôchodkového fondu je konzervatívna, prihliada na účel zriadenia výplatného dôchodkového fondu. Cieľom investičnej stratégie je dosiahnuť dlhodobý kapitálový výnos pri nízkej a strednej úrovni rizika založenej na vyváženej alokácii majetku medzi a dlhopisovou a peňažnou zložkou. Ďalšie obmedzenia a podrobnosti o investičnej stratégii vyplývajú z príslušných právnych predpisov a štatútu fondu.

Rizikový profil výplatného dôchodkového fondu vyplýva zo stanovenej investičnej stratégie a predstavuje najviac takú mieru rizika spojenú s investovaním majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde, aká je ešte právne prípustná pri investovaní s majetkom vo vyvážených dôchodkových fondoch starobného dôchodkového sporenia podľa zákona o DDS.

Riadenie rizík predstavuje komplexný systém čiastkových cieľov, procesov a postupov (identifikácia a analýza rizík, meranie rizika pomocou primeraných nástrojov a metód, určenie miery prijateľných rizík, sledovanie zákonných limitov, včasné a presné hlásenia rizika, zaisťovanie neprijateľných pozícií a predchádzanie nepredvídateľným stratám, ktoré sú nevyhnutné pre včasné, presné a úspešné zvládnutie riadenia rizík v doplnkovom dôchodkovom fonde.

Keďže trhovú hodnotu majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde ovplyvňuje viacero faktorov, je trhové riziko veľmi komplexné, zahŕňa viacero čiastkových vzájomne sa ovplyvňujúcich rizík. Za najdôležitejšie riziká z hľadiska sledovania považujeme menové, úrokové, kreditné (úverové) a akciové, uvedomujúc si vplyv aj ďalších druhov rizík akými sú napríklad inflačné, reinvestičné, riziko likvidity a v neposlednom rade aj politické a legislatívne riziko.

Menové riziko sa prejavuje ako zmena výmenných kurzov jednotlivých mien, ktorá okrem trhovej hodnoty cenného papiera ovplyvňuje aj samotnú výšku vyplácaného kupónu. Spoločnosť preto v súlade s platnou

legislatívou o dôchodkovom sporení a štatútom doplnkového dôchodkového fondu realizuje obchody na obmedzenie menového rizika, ktorými eliminuje možné kurzové straty v prípade posilnenia domácej meny voči mene, v ktorej bol cenný papier denominovaný. Na elimináciu rizika môže spoločnosť v zmysle platnej legislatívy a štatútu využívať menové deriváty, napr. forward, menový swap, menová opcia.

*Kreditným (úverovým)* rizikom sa rozumie riziko straty vyplývajúce z toho, že zmluvná protistrana, dlžník resp. emitent, nebude schopný plniť svoje záväzky vplyvom zhoršenia svojej finančnej situácie, nebude ochotný svoje záväzky plniť resp. zo zhoršeného trhového vnímania bonity protistrany, čo môže mať za následok pokles hodnoty cenných papierov na trhu a tým pádom vznik straty pre investujúcu spoločnosť. Spoločnosť sa pri kúpe cenných papierov do svojho portfólia rozhoduje na základe ratingu emitujúcej spoločnosti resp. príslušného cenného papiera, ktorých hodnotenie investičného rizika udelené renomovanou agentúrou špecializujúcou sa na oceňovanie rizika sa nachádza v investičnom pásme. Na oceňovanie investičného rizika sú oprávnené len tie renomované agentúry špecializujúce sa na oceňovanie investičného rizika, ktoré sú uvedené v zozname Národnej banky Slovenska (Moody's Investors Service Ltd, Fitch Ratings, Standard&Poors Ratings Services).

*Akciové riziko* predstavuje riziko, že dôjde k zmene hodnoty akcií resp. podobných nástrojov ( investičné certifikáty, cenné papiere naviazané na vývoj indexu ) v dôsledku zmeny situácie na akciových trhoch resp. zmeny situácie u konkrétneho emitenta.

*Úrokové riziko* ovplyvňuje kolísanie výnosnosti jednotlivých finančných aktív. Ak dôjde k zmene úrokových sadzieb na trhu, automaticky to má dopad i na ceny cenných papierov a ovplyvňuje hodnotu celého portfólia. V prípade rastu úrokových sadzieb ceny cenných papierov klesajú, naopak, v prípade ich poklesu ceny cenných papierov stúpajú. Tieto zmeny majú vplyv ako na emitenta tak aj na investora, pretože v prípade poklesu úrokových sadzieb a rastu cien cenných papierov sa strata prenáša na emitenta a investor dosahuje zisk a opačne. Ceny cenných papierov sa pohybujú inverzne voči výnosom. Na meranie senzitivity dlhových cenných papierov na pohyb úrokových sadzieb sa využíva durácia. Durácia predstavuje priemernú splatnosť dlhopisu so zreteľom na zmeny vo výnosoch do splatnosti, teda vyjadruje zmenu hodnoty dlhopisu v závislosti od posunu krivky úrokových sadzieb. Na elimináciu rizika môže spoločnosť v zmysle platnej legislatívy a štatútu využívať úrokové deriváty, napr. úrokový swap - IRS, menovo-úrokový swap - CIRS.

### **Informácie o následných udalostiach**

Od dátumu ukončenia účtovného roka 2012 až po dátum vyhotovenia výkazov a poznámok k tejto účtovnej závierke vo výplatnom dôchodkovom fonde nedošlo k žiadnym významným udalostiam, ktoré by ovplyvnili skutočnosti v nej uvedené.

### Skrátená verzia ročnej správy o hospodárení s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde

Výplatný doplnkový dôchodkový fond:

Stav ku dňu: 31. 12. 2012

Stabilita výplatný d. d. f., STABILITA, d.d.s., a. s.

Výkaz aktív a pasív doplnkového dôchodkového fondu

Označenie	Položka	č.r.	Hodnota v tis. eur 31.12.2012	Hodnota v tis. eur 31.12.2011	Hodnota v tis. eur 31.12.2010
a	b	c	1	1	1
<b>I.</b>	<b>Investičný majetok</b>	<b>1</b>	<b>30 315</b>	<b>32 580</b>	<b>27 917</b>
1.	Dlhopisy	2	29 201	22 853	19 756
a)	bez kupónov	3	0	0	0
b)	s kupónmi	4	29 201	22 853	19 756
2.	Akcie	5	0	0	0
3.	Podielové listy	6	0	0	0
a)	otvorených podielových fondov	7			
b)	ostatné	8			
4.	Krátkodobé pohľadávky	9	1 114	9 727	8 161
5.	Dlhodobé pohľadávky	10	0	0	0
6.	Obrátené repoobchody	11	0	0	0
7.	Deriváty	12	0	0	0
<b>II.</b>	<b>Neinvestičný majetok</b>	<b>13</b>	<b>4 463</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
8.	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peň. pr.	14	4 463	1	0
9.	Ostatný majetok	15	0	0	0
	<b>Aktíva v d.dôchodkovom fonde spolu</b>	<b>16</b>	<b>34 778</b>	<b>32 581</b>	<b>27 917</b>
<b>I.</b>	<b>Závazky</b>	<b>17</b>	<b>93</b>	<b>51</b>	<b>38</b>
1.	Závazky voči bankám	18			
2.	Závazky z ukončenia účasti	19	15	14	6
3.	Závazky voči d. dôchodkovej spoločnosti	20	52	27	24
4.	Závazky z derivátových operácií	21	0	0	0
5.	Repoobchody	22	0	0	0
6.	Ostatné záväzky	23	26	10	8
<b>II.</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>24</b>	<b>34 685</b>	<b>32 530</b>	<b>27 879</b>
1.	DDJ na osobných účtoch účastníkov/poberateľov	25	32 953	32 297	27 460
	<b>Pasíva v d.dôchodkovom fonde spolu</b>	<b>26</b>	<b>34 778</b>	<b>32 581</b>	<b>27 917</b>

Výkaz výnosov a nákladov doplnkového dôchodkového fondu

Označenie	Položka	č.r.	Hodnota v tis. eur 31.12.2012	Hodnota v tis. eur 31.12.2011	Hodnota v tis. eur 31.12.2010
1.	Výnosy z úrokov	1	1 314	1 075	843
2.	Výnosy z podielových listov	2			
3.	Výnosy z dividend	3			
4./a.	Čistý zisk/strata z operácií s CP	4	1 005	(460)	(100)
5./b.	Čistý zisk/strata z devízových operácií	5	0	0	0
6./c.	Čistý zisk/strata z derivátových operácií	6	0	0	0
7./d.	Čistý zisk/strata z operácií s iným majetkom	7	0	0	0
<b>I.</b>	<b>Výnos z majetku vo fonde</b>	<b>8</b>	<b>2 319</b>	<b>615</b>	<b>743</b>
f.	Transakčné náklady	9	(2)	(1)	0
g.	Bankové a iné poplatky	10	(13)	(11)	(8)
<b>II.</b>	<b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>	<b>11</b>	<b>2 304</b>	<b>603</b>	<b>735</b>
h.	Náklady na financovanie fondu	12	(4)	(4)	(3)
<b>III.</b>	<b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde</b>	<b>13</b>	<b>2 300</b>	<b>(370)</b>	<b>(316)</b>
i.	Náklady na odplatu za správu fondu	14	(539)	(333)	(287)
j.	Náklady na odplatu za činnosť depozitára	15	(29)	(33)	(26)
<b>IV.</b>	<b>Zisk/strata d.dôchodkového fondu</b>	<b>16</b>	<b>1 732</b>	<b>233</b>	<b>419</b>